

ZINKWAZI BIRD SPOTTING GUIDE

Compiled by Klaus Achtzehn - ZINKWAZI LAGOON LODGE - Website: www.zinkwazilagoonlodge.co.za
Tel: 032-4853344 - Fax: 032-4853340 - E-Mail: info@zinkwazilagoonlodge.co.za - P.O. Box 42008 Zinkwazi 4480

INTRODUCTION: This guide will hopefully help to find and identify our many beautiful birds while staying at ZINKWAZI. Although 250 species have been listed, new species are still being identified regularly, especially in the habitats that have been inadequately covered, such as reeds and vleis, cane fields, climax forest, open grassland as well as Nightbirds and Seabirds. The preferred habitat and behaviour as indicated is the result of observations within the ZINKWAZI CONSERVANCY and would not necessarily be true for other areas. Most of the birds are more easily found within the Riverine Forest Habitat of the Lodge, but some prefer more specialised habitats such as DHLOKWENI Forest, the BUSHBUCK trail, HAROLD JOHNSON Reserve, TUGELA River, the irrigation PONDS, beach and village grounds. Additional specials, not listed, can be found at nearby hotspots such as JEX, SAPPI HIDE, DHLINZA and NGOYE Forests, AMATIKULU and the ZULULAND BIRDING ROUTE (035 7535644). Site Guides are available. More information available at reception.

Each species appears in alphabetical order with Roberts' number as well as Afrikaans and German common names. *MIGRANTS and VISITORS are shown in italics, time of presence and breeding status are indicated where known. Endemics and North Coast Specials* (which are either restricted to the subtropical East Coast, or are uncommon in most of Southern Africa) **appear in bold**. An abbreviated description of preferred habitat and behaviour is explained in the KEY. The REPORTING RATE refers to the likelihood of finding a species within 24 hours (depending on correct season and habitat where applicable). We hope you have lots of fun and find those "specials" and we would like to hear about any unusual sightings. (803)

Key:	XX	= Common	DY	= Can be seen anytime of day
	X	= Sparsely distributed	DD	= Best seen early morning or late afternoon
	S	= Secretive or well camouflaged and hidden	NT	= Usually seen only at night
	ZZZ	= Reporting Rate HIGH within 24 hours	OFTEN	= Regular visitor
	ZZ	= Reporting Rate MEDIUM within 24 hours	OCC	= Occasional visitor- status uncertain
	Z	= Reporting Rate LOW within 24 hours	JULY TO APRIL	= Seasonal migrant

Preferred habitat (but not exclusively so) described in order of importance where possible:

1	= Tree canopy - high	B	= Beach and sea
2	= Midstorey - in the trees	L	= Lagoon
3	= Understorey - lower vegetation amongst trees	V	= Quiet backwaters - lagoon, open vleis , ponds
4	= Forest floor - mostly on the ground	R	= Reeds and swamp vegetation
5	= Clearings + forest edge - open areas associated with trees	W	= Mudbanks, sandbanks, open shallows
6	= Thicket - any dense, tangled vegetation including shrubs, hedges	A	= Aerial - usually seen flying
7	= Open woodland		
8	= Grassland and canefields		
9	= Bare ground		
10	= Anywhere		

APALIS, BARTHROATED -645- BANDKEELKLEINJANTJIE - HALSBANDFEINSÄNGER: X - S - Z - DY - 2 + 3 + 6
 APALIS, YELLOWBREASTED -648- GEELBORSKLEINJANTJIE - GELBBRUST-FEINSÄNGER: X - S - ZZ - DY - 5 + 6 + 7
 BARBET, BLACKCOLLARED -464- ROOIKOPHOUTKAPPER - HALSBANDBARTVOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 7 - makes nests in tree trunks
 BARBET, CRESTED -473- KUIFKOPHOUTKAPPER - HAUBENBARTVOGEL: XX - S - ZZ - DY - 1 + 7 + 5
 BARBET, GOLDENRUMPED TINKER -471- SWARTBLESTINKER - GOLDBUERZELBARTVOGEL: XX - ZZZ - DY - 2 + 6 - calls extendedly during midday heat - nesting holes in trees
 BARBET, REDFRONTED TINKER -469- ROOIBLESTINKER - FEUERSTIRNBARTVOGEL: X - Z - DY - 1
 BARBET, WHITE-EARED -466- WITTOORHOUTKAPPER - WEISSOHRBARTVOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 - best seen in the Forest Camp - in groups - nesting holes in trees
 BATHS, CAPE -700- KAAPSE BOSBONTROKKIE - KAPSCHNÄPPER: OCC - near endemic
 BATHS, CHINSPOT -701- WITLIESBORSBONTROKKIE - WEISSFLANKENSCHNÄPPER: X - Z - DY - 2 + 6 + 7 - seasonally common
 BEE-EATER, LITTLE -444- KLEINBYEVRETER - ZWERGBIENENFRESSER: XX - ZZ - DY - 5 + 7 + V - usually upper lagoon or Bushbuck Trail vlei
 BEE-EATER, WHITEFRONTED -443- ROOIKEELBYEVRETER - WEISSSTIRNBIEENENFRESSER: OCC
 BISHOP, RED -824- ROOIVINK - ORYXWEBER: XX - ZZ - DY - R - V - L + 8 - breeds in reeds often with weavers, Ponds
 BITTERN, LITTLE -078- WOUDAPIE - ZWERGROHRDOMMEL: S - Z - DD - L + R
 BITTERN, DWARF -079- DWERGRIETREIER - STURM'S ZWERGROHRDOMMEL: S - Z - DD - R - Summer
 BOKMAKIERIE -746- BOKMAKIERIE - BOKMAKIRI: OCC
 BOUBOU SHRIKE, SOUTHERN -736- SUIDELIKE WATERFISKAAL - FLÖTENWÜRGER: XX - S - ZZZ - DD - 6 endemic
 BULBUL, BLACKEYED -568- SWARTOOGTIPTOL - GRAUBÜLBÜL: XX - ZZZ - DY - 10
 BULBUL, SOMBRE -572- KLEINBOSKRUIPER - KAP-GRÜNBÜLBÜL: XX - S - ZZZ - DD - 1 + 6 + 2
 BULBUL, TERRESTIAL -569- BOSKRAPPER - LAUBBÜLBÜL: XX - S - Z - DY - 4 - Dhlokweni + Bushbuck trail, mostly in groups
 BULBUL, YELLOWBELLED -574- GEELBORSWILLIE - GELBBRUSTBÜLBÜL: XX - S - ZZZ - DY - 1 + 2 + 7 + 6 endemic subspecies
 CANARY, CAPE -872- KAAPSE KANARIE - GELBSCHITTELGIRLITZ: OCC
 CANARY, YELLOWEYE -869- GEELOOGKANARIE - MOSSAMBIKIRLITZ: XX - ZZZ - DY - 5 + 7 + 9 + 4 + 2
 CHAT, MOCKING -593- DASSIEVOEL - ROTBAUCHSCHMÄTZER: X - Z - DY - 2 + 7 - often on shady rooves
 CHAT, STONE -596- GEWONE BONTROKKIE - SCHWARZKEHLCHEN: XX - ZZZ - DY - 8 - often on grassy lagoon banks + phone lines
 CISTICOLA, BLACKBACKED -675- SWARTRUGTINKINKIE - SCHWARZRÜCKENZISTENSÄNGER: XX - ZZ - DD - R + L + 8
 CISTICOLA, RATTLING -672- BOSVELDTINKINKIE - ROTSCHEITELZISTENSÄNGER: OCC - 5 + 6 + 7
 CISTICOLA, REDFACED -674- ROOIWANGTINKINKIE - ROTGESICHTZISTENSÄNGER: X - Z - DD - R + L
 COOT, REDKNOBBED -228- BLESHOENDER - KAMMBLESSHUHN: X - Z - DD - L - R
 CORMORANT, CAPE -056- TREKDUIKER - KAPKORMORAN: OCC - L endemic
 CORMORANT, REED -058- RIETDUIKER - RIEDSCHARBE: XX - ZZZ - DY - L
 CORMORANT, WHITEBREASTED -055- WITBORSDUIKER - WEISSBRUSTKORMORAN: August to April - XX - ZZZ - DY - L
 COUCAL, BURCHELLS -391- GEWONE VLEILOURIE - TIPUTIP: XX - S - ZZZ - DD - 6 + 5 - often suns itself or dries wings endemic
 COUCAL, GREEN -387- GROENVLEILOURIE - ERZKUCKUCK: X - S - Z - 6 - has been called up at Dhlokweni
 CRAKE, BLACK -213- SWARTRIETHAAN - NEGERRALLE: XX - ZZ - DD - R - clammers about in reeds
 CROMBEC, LONGBILLED -651- BOSVELDSTOMPSTERT - LANGSCHNABEL SYLVIETTA: X - Z - DY - 6 + 7 + 2
 CROW, PIED -548- WITBOSKRAAI - SCHILDRABE: X - ZZ - DY - A+9 open areas near buildings
 CUCKOO, BLACK -378- SWARTKOEKOEK - SCHWARZKUCKUCK: OCC - 1 + 2 - Dhlokweni Forest
 CUCKOO, DIEDERICK -386- DIEDERIKKIE - DIDERIKKUCKUCK: OFTEN - XX - S - ZZZ - 1 + 2 + 5 + 6 + 7 - summer - breeding
 CUCKOO, EMERALD -384- MOOIMEISIE - SMARAGDKUCKUCK: OCC - 1 + 2 + 3 - spring
 CUCKOO, KLAAS' -385- MEITJIE - KLAASKUCKUCK: JUNE TO NOVEMBER - XX - S - ZZZ - DD - 1 + 2 + 3 + 5 + 6 + 7 - breeding - vocal in spring
 CUCKOO, REDCHESTED -377- PIET-MY-VROU - EINSIEDLERKUCKUCK: OCC - 1 + 2 - Dhlokweni Forest
 DABCHICK -008- KLEINDOBBERTJIE - ZWERGTAUCHER: XX - ZZ - DD - L + V - seasonally common

DOVE, REDEYED -352- GROOTRINGDUIF - HALBMONDTAUBE: XX - ZZZ - DY - 10
DOVE, TAMBOURINE -359- WITBORSDUIFIE - TAMBURINTAUBE: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 4 - follow its call
 DRONGO, FORKTAILED -541- MIKSTERTBYFANGER - TRAUERDRONGO: XX - ZZZ - DY - 10
DRONGO, SQUARETAILED -542- KLEINBYFANGER - GRADSCHWANZDRONGO: XX - ZZ - DY - 2 + 7 + 5 - dune forest + Dhlokweni
 DUCK, *AFRICAN BLACK -105- SWARTEEND - SCHWARZENTE:* OCC - L
 DUCK, *KNOBBILLED -115- KOBBELEEND - HÖCKERENTE:* OCC - L
 DUCK, YELLOWBILLED -104- GEELBEKEEND - GELBSCHNABELENTE: XX - ZZ - DY - L+V
 DUCK, WHITEFACED -099- NONNETJIE-EEND - WITWENENTE: XX - ZZ - DY - V + L - nomadic, more common on quiet ponds
EAGLE, AFRICAN FISH -148- VISAREND - SCHREISEEADLER: XX - ZZZ - DY - L - seen/heard almost daily - often perches across lagoon DD
 EAGLE, *BLACKBREASTED SNAKE -143- SWARTBORSSLANGAREND - SCHWARZBRUST-SCHLANGENADLER:* X - Z - DY - A flying over cane fields
EAGLE, CROWNED -141- KROONAREND - KRONENADLER: X - Z - Dhlokweni Forest
EAGLE, LONGCRESTED -139- LANGKUIFAREND - SCHOPFADLER: XX - ZZ - DD - 7 + 5 + L roadside telephone poles
 EGRET, *CATTLE -071- BOSLUIVOEL - KUHREIHER:* X - ZZ - L - 8
 EGRET, *GREAT WHITE -066- GROOTWITREIER - SILBERREIHER:* OCC - Z - L - nomadic
 EGRET, *LITTLE -067- KLEINWITREIER - SEIDENREIHER:* X - ZZZ - DY - L + W - nomadic
 EGRET, *YELLOWBILLED -068- GEELBEKWITREIER - EDELREIHER:* OFTEN - ZZ - DD - L - nomadic
 FALCON, LANNER -172- EDELVALK - LANNERFALKE: X - Z - A
FINFOOT, AFRICAN -229 - WATERTRAPPER - AFRIKANISCHE BINSERALLE: X - S - Z - DD - L + R - edge of reed beds
FIREFINCH, BLUEBILLED -840- KAAPSE ROBBIN - DUNKELROTER AMARANT: X - ZZ - DD - 4 + 5 + 9 - often with common waxbills - often feeds under Casuarina pines
FIREFINCH, REDBILLED -842- ROOIBEKROBBIN - AMARANT: XX - ZZZ - DD - 4 + 5 + 9 - often feeds under Casuarina pines
FLUFFTAIL, BUFFSPOTTED -218- GEVLEKTE VLEIKUIKEN - SCHMUCKZWERGRALLE: X - Z - 6 - seafacing slopes with dense groundcover calling in summer
 FLYCATCHER, BLACK -694- SWARTVLIEEVANGER - DRONGOSCHNÄPPER: X - ZZ - DD - 7 + 5
FLYCATCHER, BLUEGREY -691- BLOUGRYS VLIEEVANGER - SCHIEFERSCHNÄPPER: X - Z - DY - 5 + 6 + 7 - dune bush
FLYCATCHER, BLUEMANTLED -708- BLOUKUIFVLIEEVANGER - BLAUMANTELSCHOPFSCHNÄPPER: XX - ZZ - DY - 1 + 6 - Dhlokweni
FLYCATCHER, DUSKY -690- DONKERVLEEVANGER - DUNKELSCHNÄPPER: APRIL TO SEPTEMBER - XX - ZZZ - DY - 2 + 3 + 4 + 5 + 6
 FLYCATCHER, FISCAL -698- FISKAALVLIEEVANGER - WÜRGERSCHNÄPPER: X - ZZ - 5 + 7 + 6 **endemic**
 FLYCATCHER, PARADISE -710- PARADYSLIEEVANGER - PARADIESSCHNÄPPER: XX - ZZZ - 2 + 1 + 7 - far more common in spring + summer
FLYCATCHER, WATTLE-EYED -705- BELOOGBOSBONTROKKIE - SCHWARZKEHL-LAPPENSCHNÄPPER: XX - ZZZ - DY - 2 + 6 at Lodge
 FRANCOLIN, NATAL -196- NATALSE FISANT - NATAL FRANKOLIN: XX - Z - DD - 8 + 9 + 3 **near endemic**
FRANCOLIN, SHELLYS -191- LAEVELDPATRYS - SHELLYS FRANKOLIN: X - Z - DD - 8 + 9 + 3 - call regularly heard near lagoon
 GALLINULE, PURPLE -223- GROOTKONINGRIETHAAN - PURPURHUHN: X - Z - DD - R - W - V - at the edge of reeds
 GANNET, CAPE -053- WITMAGAS - KAPTÖLPEL: XX - ZZZ - DY - B + A - mostly winter, behind the shore break **endemic**
 GOOSE, EGYPTIAN -102- KOLGANS - NILGANS: XX - ZZZ - DY - L + V + W - often fly overhead
 GOOSE, SPURWINGED -116- WILDEMAKOU - SPORENGANS: XX - ZZ - DY - L + W - often fly overhead
 GOSHAWK, *AFRICAN -160- AFRIKAANSE SPERWER - AFRIKANISCHER SPERBER:* OCC - 2
 GREENSHANK -270- GROENPOOTRUITER - GRÜNSCHENKEL: AUGUST TO MARCH - XX - ZZ - DD - L + W - especially when lagoon low
GUINEAFOWL, CRESTED -204- KUIFKOPTARENATAAL - HAUBENPERLUHN: XX - ZZ - DY - 4 + 5 - shy, forest trails
 GUINEAFOWL, HELMETED -203- GEWONE TARENATAAL - PERLUHN: XX - Z - DY - 8 + 9 + 4 + 5
 GULL, GREYHEADED -315- GRYSKOPMEEU - GRAUKOPMÖWE: X - Z - DY - B
 GULL, KELP -312- SWARTRUGMEEU - DOMINIKANERMÖWE: XX - ZZZ - DY - B
 GYMNOSTERNA -169- KAALWANGVALK - SCHLANGENSPEERBER: OCC
 HAMERKOP -081- HAMERKOP - HAMMERKOPF: XX - ZZ - DD - 10 - on roads early mornings
 HARRIER, AFRICAN MARSH -165- AFRIKAANSE VLEIVALK - AFRIKANISCHE ROHRWEIHE: X - Z - DY - A - Conservancy Vlei + Lagoon
 HELMETSHRIKE, *WHITE -753- WITHELMALAKSMAN - BRILLENWÜRGER:* OCC
 HERON, BLACKCROWNED NIGHT -076- GEWONE NAGREIER - NACHTREIHER: X - Z - DD + NT - L + R
 HERON, BLACKHEADED -063- SWARTKOPREIER - SCHWARZKOPFREIHER: XX - ZZZ - DY - L + R + 8 + 9 mostly feeds out of water
HERON, GOLIATH -064- REUSE REIER - GOLIATHREIHER: XX - ZZ - DY - L+R+M
 HERON, GREENBACKED -074- GROENRUGREIER - MANGROVENREIHER: XX - ZZ - DD - L + R
 HERON, GREY -062- BLOUREIER - GRAUREIHER: XX - ZZZ - DY - L + V + W
HERON, PURPLE -065- ROOI REIER - PURPURREIHER: XX - S - ZZZ - DD - L + R - usually seen when flushed from reeds
 HERON, SQUACCO -072- RALREIER - RALLENREIHER: X - Z - DD - L + R
HONEYGUIDE, GREATER -474- GROOTHEUNINGWYSER - GROSSER HONIGANZEIGER: OCC - X - Z - DY - 2
HONEYGUIDE, LESSER -476- KLEINHEUNINGWYSER - KLEINER HONIGANZEIGER: X X - Z - DY - 2 + 3 + 5 + 7
HONEYGUIDE, SCALYTHROATED -475- GEVLEKTE HEUNINGWYSER - GEFLECKTER HONIGANZEIGER: XX - Z - 1 + 2 + 3 - Forest Camp + Bushbuck Trail
 HORNBILL, *CROWNED -460- GEKREUNDE NEUSHORINGVOEL - KRONENTOKO:* OCC - 1 + 2
HORNBILL, TRUMPETER -455- GEWONE BOSKRAAI - TROMPETERHORNOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 - often seen flying overhead - sometimes on ground
 HORNBILL, *YELLOWBILLED -459- GEELBEKNEUSHORINGVOEL - GELBSCHNABELTOKO:* OCC
 IBIS, HADEDA -094- HADEDA - HAGEDASCH IBIS: XX - ZZZ - DD - 10 - roosts on lagoon bank trees at dusk
 IBIS, SACRED -091- SKOORSTEENVEER - HEILIGER IBIS: X - ZZ - L
 JACANA, AFRICAN -240- GROOTLANGTOON - JACANA: OFTEN - V + L - especially on grassy lagoon banks when flooded
 KINGFISHER, BROWNHOODED -435- BRUINKOPVISVANGER - BRAUNKOPFLIEST: XX - ZZZ - DY - 10 - perches on low branches or telephone wire - hunts insects on dry land
 KINGFISHER, GIANT -429- REUSE VISVANGER - RIESENFISCHER: XX - ZZZ - DD - L + B + V - usually perched on exposed trees
 KINGFISHER, MALACHITE -431- KUIFKOPVISVANGER - MALACHITEISVOGEL: XX - ZZZ - DD - L - V - usually perches on reeds
KINGFISHER, MANGROVE -434- MANGLIEDVISVANGER - MANGROVELIEST: OCC - L - usually March to July
 KINGFISHER, PIED -428- BONTVISVANGER - GRAUFISCHER: XX - ZZZ - DY - L + B - perches anywhere
KINGFISHER, PYGMY -432- DWERGVISVANGER - NATALZWERGFISCHER: X - Z - DY - 2 + 3 + 5 + 7 - summer
 KITE, BLACKSHOULDERED -127- BLOUVALK - GLEITAAR: X - ZZ - DY - 10 - often perches on telephone poles
 KITE, *YELLOWBILLED -126- GEELBEKWOU - SCHMAROTZERMILAN:* JULY TO MARCH - XX - ZZZ - DY - 10 + A
LONGCLAW, YELLOWTHROATED -728- GEELKEELKALKOENTJIE - GELBKEHLGROSS-SPORN: X - ZZ - DY - R + L best seen on grassy lagoon banks upstream
LOURIE, PURPLECRESTED -371- BLOUKUIFLOERIE - GLANZHAUBENTURAKO: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 - follow its call
LOVEBIRD, ROSYFACED -367- ROOIWANGPARKIET - ROSENPAPAGEI: X - Z - DY - 7 - a feral flock lives in village, **endemic**
 MANNIKIN, BRONZE -857- GEWONE FRET - KLEINELSTERCHEN: XX - ZZZ - DY - 4 + 5 + 7 + 8 + 9
MANNIKIN, REDBACKED -858- ROOIRUGFRET - GLANZELSTERCHEN: JUNE TO OCTOBER - X - ZZ - DD - 1 + 4 + 5 + 9 - flocks
 MARTIN, BROWNTHROATED -533- AFRIKAANSE OEWERSWAEL - AFRIKANISCHE UFERSCHWALBE: X - ZZ - L + ponds
 MOORHEN -226- GROOTWATERHOENDER - TEICHHUHN: XX - ZZ - DD - R - L - V
 MOUSEBIRD, REDFACED -426- ROOIWANGMUISVOEL - ROTZÜGELMAUSVOGEL: XX - ZZ - winter only
 MOUSEBIRD, SPECKLED -424- GEVLEKTE MUISVOEL - BRAUNFLÜGELMAUSVOGEL: XX - ZZZ - DY - 7 + 6 + 5
 MYNAH, INDIAN -758- INDIESE SPREEU - HIRTENMAINA: XX - ZZZ - DY - 7 - prefers open areas near buildings
 NEDDICKY -681- NEDDIKKIE - BRAUNER ZISTENSÄNGER: OCC
 NIGHTJAR, MOZAMBIQUE -409- LAEVELDNAGUIL - GABUNNACHTSCHWALBE: XX - Z - NT - 9 - Cane Roads
 ORIOLE, BLACKHEADED -545- SWARTKOPWIELEWAL - MASKENPIROL: OCC - X - Z
OSPREY -170- VISVALK - FISCHADLER: OCC - L + ponds
 OWL, BARN -392- NONNETJIE UIL - SCHLEIEREULE: X - Z - DD - 2 + 7

PIGEON, FERAL -348- TUINDUIF - HAUSTAUBE: OCC
PIGEON, GREEN -361- PAPEGAADUIF - GRÜNE FRUCHTTAUBE: XX - ZZZ - DY - 1 - perches on tall trees morning and evenings, loves figs
 PIPIT, RICHARDS -716- GEWONE KOESTER - SPORNPIEPER: XX - ZZ - DY - 8 + 9 - check road verges
PIPIT, STRIPED -720- GESTREEPTE KOESTER - STREIFENPIEPER: X - Z - DY - 7 - Harold Johnson
 PLOVER, BLACKSMITH -258- BONTKIEWIET - WAFFENKIEBITZ: XX - ZZ - DY - V + W
 PLOVER, CHESTNUTBANDED -247- ROOIBANDSTRANDKIEWIET - FAHLREGENPFEIFER: OCC - B + W
 PLOVER, GREY -254- GRYSSTRANDKIEWIET - KIEBITZREGENPFEIFER: OCC - B - summer
 PLOVER, RINGED -245- RINGNEKSTRANDKIEWIET - SANDREGENPFEIFER: OCTOBER TO MARCH - XX - ZZ - DD - L + W - when lagoon low
 PLOVER, THREEBANDED -249- DRIEBANDSTRANDKIEWIET - DREIBANDREGENPFEIFER: JULY TO APRIL - XX - ZZ - DD - L + W when lagoon low
 PLOVER, WHITEFRONTED -246- VAALSTRANDKIEWIET - WEISS-STIRNREGENPFEIFER: XX - ZZZ - DY - B + W + L
 PRINIA, TAWNYFLANKED -683- BRUINSYLANGSTERTJIE - RAHMBRUSTPRINIE: XX - ZZZ - DY - 5 + 6 + 7 + 8 + 9 - tailbobbing + calls weep-weep
 PUFFBACK -740- SNEEBAL - SCHNEEBALLWÜRGER: XX - ZZ - DY - 1 + 2 + 7 - a distinct whirring sound when flying
 QUELEA, REDHEADED -822- ROOIKOPKWELEA - ROTKOPFWEBER: OCC - L + 8
 RAIL, AFRICAN -210- GROOTRIETHAAN - KAPRALLE: X - Z - DD - R - more often heard than seen
ROBIN, BROWN -616- BRUINWIPSTERT - NATALHECKENSÄNGER: X - Z - DY - 3 - Dhlokweni, **endemic**
 ROBIN, CAPE -601- GEWONE JANFREDERICK - KAPRÖTEL: APRIL TO SEPTEMBER - XX - ZZ - DD - 5 + 6 + 7 + 9
ROBIN, NATAL -600- NATALJANFREDERICK - NATALRÖTEL: XX - ZZZ - DY - 4 + 3 + 6 - imitates other bird calls - even fish eagle
 ROBIN, WHITEBROWED -613- GESTREEPTE WIPSTERT - WEISSBRAUEN HECKENSÄNGER: X - Z - 5 + 6 - winter
 ROLLER, EUROPEAN -446- EUROPESE TROUPANT - BLAURACKE: OCC - Z - summer
 ROLLER, LILACBREASTED -447- GEWONE TROUPANT - GABELRACKE: OCC - Z - associated with unusual weather patterns
 RUFF -284- KEMPHAAN - KAMPFLÄUFER: OCTOBER TO MARCH - XX - ZZ - DD - L + B + W - especially when lagoon low - in flocks
 SANDERLING -281- DRIETOONSTRANDLOPER - SANDERLING: OFTEN - XX - ZZ - DY - B - summer - flocks run along surfline
 SANDPIPER, COMMON -264- GEWONE RUITER - FLUSSUFERLÄUFER: XX - ZZZ - DY - L - W - B - often at jetties
 SANDPIPER, WOOD -265- BOSRUITER - BRUCHWASSERLÄUFER: X - ZZ - DY - W + V + L - prefers small quiet puddles
 SANDPIPER, MARSH -269- MOERASRUITER - TEICHWASSERLÄUFER: OCTOBER TO MARCH - X - Z - DD - L + V
 SANDPIPER, CURLEW -272- KROMBEKSTRANDLOPER - SICHELSTANDLÄUFER: Summer - XX - ZZ - DY - B + W
SHRIKE, GORGEOUS BUSH -747- KONKOIT - VIERFARBENWÜRGER: X - Z - DY - 6
 SHRIKE, OLIVE BUSH -750- OLYFBOSLAKSMAN - OLIVWÜRGER: OCC - X - Z **endemic**
 SHRIKE, GREYHEADED BUSH -751- SPOOKVOEL - GRAUKOPFWÜRGER: X - Z - DY - 1 - best located by call
 SHRIKE, WHITE HELMET -753- WITHELM LAKSMAN - BRILLENWÜRGER: OCC
 SHRIKE, FISCAL -732- FISKAALLAKSMAN - FISKALWÜRGER: XX - ZZZ - DY - 10
 SPARROW, HOUSE -801- HUISMOSSIE - HAUSSPERLING: XX - ZZZ - DY - 4 + 5 + 9 - wherever there are people
 SPARROW, CAPE -803- GEWONE MOSSIE - KAPSPERLING: OCC - **endemic**
 SPARROW, GREYHEADED -804- GRYSKOPMOSSIE - GRAUKOPFSPERLING: XX - ZZ - DY - 5 + 7 + 9 - nomadic
SPARROWHAWK, LITTLE -157- KLEINSPERWER - ZWERGSPERBER: X - Z - DD - 2 + 5 + 7
 SPOONBILL, AFRICAN -095- LEPELAAR - AFRIKANISCHER LÖFFLER: X - ZZ - DY - L - especially when lagoon low
STARLING, BLACKBELLED GLOSSY -768- SWARTPENGLANSSPREEU - SCHWARZBAUCHGLANZSTAR: XX - ZZZ - DY - 1 + 2
 STARLING, EUROPEAN -757- EUROPESE SPREEU - STAR: X - DY - Sugarbay sports fields
 STARLING, GLOSSY -764- KLEINGLANSSPREEU - ROTSCHULTERGLANZSTAR: X - ZZ - DY - 7+9 **endemic**
 STARLING, PLUMCOLOURED -761- WITBORSSPREEU - AMETHYSTGLANZSTAR: X - Z - 2 + 5 + 7 - summer
 STARLING, REDWINGED -769- ROOIVLERKSPREEU - ROTSCHWINGENSTAR: XX - ZZ - DY - 7 - near buildings, recent immigrant
 STARLING, WATTLED -760- LELSPREEU - LAPPENSTAR: OCC
 STILT, BLACKWINGED -295- ROOIPOOTELSIE - STELZENLÄUFER: OCC - L
 STINT, LITTLE -274- KLEINSTRANDLOPER - ZWERGSTRANDLÄUFER: OCC - L - summer
 STORK, BLACK -084- GROOTSWARTOOIEVAAR - SCHWARZSTORCH: OCC - A
 STORK, WOOLLYNECKED -086- WOLNEKOOIEVAAR - WOLLHALSSTORCH: OFTEN - ZZ - DY - L - A - settles when lagoon low
 STORK, YELLOWBILLED -090- NIMMERSAT - NIMMERSATT: OCC - L
 SUNBIRD, BLACK -792- SWARTSUIKERBEKKIE - AMETHYSTGLANZKÖPFCHEN: XX - ZZ - DY - 1 + 5 + 6 + 7 - far more common in winter
 SUNBIRD, COLLARED -793- KORTSUIKERBEKKIE - WALDNEKTARVOGEL: XX - ZZZ - DY - 2 + 3 + 5 + 6 - Lodge
 SUNBIRD, GREY -789- GRYSUIKERBEKKIE - GRAUNEKTARVOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 3 + 5 + 6 - Lodge
 SUNBIRD, OLIVE -790- OLYFSUIKERBEKKIE - OLIVNEKTARVOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 3 + 5 + 6 + 7 - Lodge
 SUNBIRD, PURPLEBANDED -780- PURPERBANDSUIKERBEKKIE - KLEINER BINDENNEKTARVOGEL: X - Z - DY - 5 + 7
 SUNBIRD, SCARLETCHESTED -791- ROOIKEELSUIKERBEKKIE - ROTBRUSTNEKTARVOGEL: XX - ZZ - DY - 5 + 6 + 7 - mottled appearance in summer
 SUNBIRD, WHITEBELLED -787- WITPENSSUIKERBEKKIE - WEISSBAUCHNEKTARVOGEL: XX - ZZZ - DY - 5 + 6 + 7
SWALLOW, BLACK SAW-WING -536- SWARTSAAGVLERKSWAEL - SUNDEVALLS SÄGEFLÜGELSCHWALBE: XX - ZZ - DY - A + 5 + 7 + L
 SWALLOW, EUROPEAN -518- EUROPESE SWAEL - RAUCHSCHWALBE: OCTOBER TO MAY - XX - ZZZ - DY - 10 - most numerous swallow - huge flocks often gather and settle in the reeds during migration
 SWALLOW, LESSER STRIPED -527- KLEINSTREEPSWAEL - KLEINE STREIFENSCHWALBE: XX - ZZZ - DY - 10 - only a few in winter - nest under eaves + lagoon bridge
 SWALLOW, WHITETHROATED -520- WITKEELSWAEL - WEISSKEHLSCHWALBE: XX - ZZ - DY - L + A - best seen at first lagoon bridge
SWALLOW, WIRETAILED -522- DRAADSTERTSWAEL - ROTKAPPENSCHWALBE: XX - ZZ - DY - L + A - best seen at first lagoon bridge
 SWIFT, BLACK -412- SWARTWINDSWAEL - KAPSEGLER: XX - ZZ - DY - A
 SWIFT, LITTLE -417- KLEINWINDSWAEL - HAUSSEGLER: XX - ZZZ - DY - A - best seen at first lagoon bridge
 SWIFT, PALM -421- PALMWINDSWAEL - PALMENSEGLER: XX - ZZZ - DY - A - roost in tall palm near "Bird Rooms"
 SWIFT, WITRUMPED -415- WITKRUISWINDSWAEL - WEISSBÜRZELSEGLER: XX - ZZ - A - summer
 TCHAGRA, BLACKCROWNED -744- SWARTKROONTJAGRA - SENEGALTSCHAGRA: X - Z - DD - 6
TCHAGRA, SOUTHERN -742- GRYSBORSTJAGRA - KAPTSCHAGRA: X - Z - DD - 6 **endemic**
 TEAL, CAPE -106- TEELEEND - KAPENTE: XX - ZZ - ponds
TEAL, HOTTENTOT -107- GEVLEKTE EEND - HOTTENTOTTENENTE: XX - ZZ - V - ponds, *Nomadic*
 TEAL, REDBILLED -108- ROOIBEKEEND - ROTSCHNABELEENTE: X - ZZ - DV - V - ponds, *nomadic*
 TERN, ARCTIC -328- ARKTIESE STERRETJIE - KÜSTENSEESCHWALBE - OCC
TERN, CASPIAN -322- REUSE STERRETJIE - RAUBSEESCHWALBE: OFTEN - ZZ - L + B
 TERN, COMMON -327- GEWONE STERRETJIE - FLUSS-SEESCHWALBE: OCC - B - summer
 TERN, LITTLE -335- KLEINSTERRETJIE - ZWERGSEESCHWALBE: OFTEN - XX - ZZ - B - summer
 TERN, SANDWICH -326- GROOTSTERRETJIE - BRANDSEESCHWALBE: OCC - B - summer
 TERN, SWIFT -324- GEELBEKSTERRETJIE - EILSEESCHWALBE: XX - ZZ - B + L + A - often with fishermen
 TERN, WHITEWINGED -339- WITVLERK STERRETJIE - WEISSFLÜGELSEESCHWALBE: X - Z - DY - L + A - Summer
 THRUSH, KURRICHANE -576- ROOIBEKLYSTER - ROTSCHNABELDROSSEL: XX - ZZZ - DY - 4 + 2
 THRUSH, OLIVE -577- OLYFLYSTER - KAPDROSSEL: OCC
THRUSH, SPOTTED -578- NATALLYSTER - FLECKENGRUNDDROSSEL: X - Z - DD - 4 + 5 - especially winter in Dhlokweni Forest
 TIT, SOUTHERN BLACK -554- GEWONE SWARTMEES - MOHRENMEISE: X - Z - DY - 2 + 5 - especially Bushbuck trail **endemic**
TROGON, NARINA -427- BOSLOERIE - NARINA-TROGON: OCC - 1
 TURNSTONE -262- STEENLOPER - STEINWÄLZER: OCC - B - summer
 TWINSPOOT, GREEN -835- GROENROBBIN - GRUENER TROPFENSTRILD: X - ZZ - DD - 4 + 5 + 9 - likes to feed under casuarina trees
 WAGTAIL, AFRICAN PIED -711- BONTKWIKKIE - WITWENSTELZE: X - ZZ - L - grassy banks especially at jetties + first bridge
 WAGTAIL, CAPE -713- GEWONE KWIKKIE - KAPSTELZE: XX - ZZZ - DY - 10
 WARBLER, AFRICAN SEDGE -638- KAAPSE VLEISÄNGER - SUMPFBUSCHSÄNGER: XX - ZZ - DD - R - in lagoon reeds adjacent to Lodge
WARBLER, BLEATING -657- KWE-KWEVOEL - GRÜNRÜCKEN-CAMEROPTERA: XX - ZZZ - DY - 3 + 4 + 5 + 6 - follow its call - constant tail

WAXBILL, COMMON -846- ROOIBEKSYSIE - WELLENASTRILD: XX - ZZ - DD - 4 + 5 + 9 - often with canaries, mannikins, weavers
WAXBILL, GREY -848- GRYSSYSIE - SCHWARZSCHWANZSCHÖNBÜRZEL: OCC - 2
WEAVER, BROWNTHOATED -818- BRUNKEELWEWER - BRAUNKEHLWEBER: X - ZZ - DY - R + 10 nests in reeds along lagoon
WEAVER, CAPE -813- KAAPSE WEWER - KAPWEBER: OCC - X - Z - DY - 1 + 2 + 3 + 5 + 7 + R endemic
WEAVER, FOREST -808- BOSMUSIKANT - WALDWEBER: XX - ZZ - DY - 1 + 2 - Bushbuck Trail + Dhlokweni Forest
WEAVER, LESSER MASKED -815- KLEINGEELVINK - CABANISWEBER: OCC
WEAVER, SPECTACLED -810- BRILWEWER - BRILLENWEBER: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 3 + 5 + 6 + 7 - single longtunnelled nests in trees
WEAVER, SPOTTEDBACKED -811- BONTRUGWEWER - TEXTAR: XX - ZZZ - DY - 10 - breeds in colonies, especially casuarina trees
WEAVER, THICKBILLED -807- DIKBEKWEWER - WEISS-STIRNWEBER: X - ZZ - DY - R + L + V + 7 - single nests in all reeds
WEAVER, YELLOW -817- GEELWEWER - GOLDWEBER: XX - ZZZ - DY - 10 - breeds in colonies in reed banks, else Lodge grounds
WIDOW, REDCOLLARED -831- ROOIKEELFLAP - SCHILDWIDA: X - Z - DY - 7 + R + V + 8
WIDOW, REDSHOULDERED -828- KORTSTERTFLAP - STUMMELWIDA: XX - ZZ - DY - 8 + R - watch out for flashing shoulderpatches when flying
 - even outside breeding season
WIDOWFINCH, BLACK -864- GEWONE BLOUVINKIE - PURPUR ATLASWITWE: OCC - X - Z - 5 + 7
WHITE EYE, CAPE -796- KAAPSE GLASOGIE - ORANJEBRILLENVOGEL: XX - ZZZ - DY - 1 + 2 + 6 - endemic Eastern Yellow subspecies
WHYDAH, PINTAILED -860- KONINGROOIBEKKIE - DOMINIKANERWITWE: XX - ZZ - DY - 8 + 9 + 5 + 7 - male retains red bill throughout year
WOODPECKER, CARDINAL -486- KARDINAALSPEG - KARDINALSPECHT: XX - ZZ - DY - 2
WOODPECKER, GOLDENTAILED -483- GOUDSTERTSPEG - GOLDSCHWANZSPECHT: X - Z - DY - 2 - 1
WOODPECKER, OLIVE -488- GRYSKOPSPEG - GOLDRÜCKENSPECHT: DY - 1 + 2 - Dhlokweni Forest, **endemic subspecies**

UNCONFIRMED SIGHTINGS

101 WHITEBACKED DUCK - WITRUGEEND - WEISSRÜCKENENTE
 325 LESSER CRESTED TERN - KUIFKOPSTERRETJIE - RÜPPELSCHWALBE
 349 ROCK PIGEON - KRANSUIF - GUINEATAUBE
 405 FIERYNECKED NIGHTJAR - AFRIKAANSE NAGUIL - ROTNACKENNACHTSCHWALBE
 490 AFRICAN BROADBILL - BREEBEK - KAP-BREITRACHEN: OCC - Bushbuck trail
 524 REDBREASTED SWALLOW - ROOIBORSSWAEL - ROTBAUCHSCHWALBE
 599 HEUGLINS ROBIN - HEUGLINSE JANFREDERICK - WEISSBRAUENRÖTEL
 664 FANTAILED CISTICOLA - LANDERYKLOPKLOPPIE - ZISTENSÄNGER
 814 MASKED WEAVER - SWARTKEELGEELVINK - MASKENWEBER
 821 REDBILLED QUELEA - ROOIBEKKWELEA - BLUTSCHNABELWEBER
 873 FOREST CANARY - GESTREEPTE KANARIE - SCHWARZKINNGIRLITZ
 889 BLACK KITE - SWARTWOU - SCHWARZER MILAN